YAMAHA

© 2022 Yamaha Corporation
Published 07/2022
KSOD-A0

VFJ0230

UAFL

Subwoofer
Caisson de Grave
Subwoofer
Сабвуфер

TRUE X SUB 100A

SW-X100A

Safety Brochure EN
Brochure sur la Sécurité FR
Folleto de Seguridad ES
Брошюра по безопасности RU

EN Safety Brochure

The model number, serial number, power requirements, etc., may be found on or near the name plate, which is at the rear of the unit. You should note this serial number in the space provided below and retain this manual as a permanent record of your purchase to aid identification in the event of theft.

Model No.

Serial No.

This applies only to products distributed by Yamaha Corporation America.

(1003-M06 plate rear en 01)

FCC INFORMATION (U.S.A.)

1. **IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS UNIT!** This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.
2. **IMPORTANT:** When connecting this product to accessories and/ or another product use only high quality shielded cables. Cable/s supplied with this product MUST be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product in the USA.
3. **NOTE:** This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class “B” digital devices. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product in a residential environment will not result in harmful interference with other electronic devices. This equipment generates/uses radio frequencies and, if not installed and used according to the instructions found in the users manual, may cause interference harmful to the operation of other electronic devices. Compliance with FCC regulations does not guarantee that interference will not occur in all installations. If this product is found to be the source of interference, which can be determined by turning the unit “OFF” and “ON”, please try to eliminate the problem by using one of the following measures:
   - Relocate either this product or the device that is being affected by the interference.
   - Utilize power outlets that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits or install AC line filter/s.
   - In the case of radio or TV interference, relocate/ reorient the antenna. If the antenna lead-in is 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to co-axial type cable.

   If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact the local retailer authorized to distribute this type of product. If you can not locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Corporation of America, 6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620, U.S.A.

   The above statements apply ONLY to those products distributed by Yamaha Corporation of America or its subsidiaries.

(0529-M04 FCC class B YCA 01)

COMPLIANCE INFORMATION STATEMENT (Supplier’s declaration of conformity procedure)

Responsible Party : Yamaha Corporation of America
Address : 6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620, U.S.A.
Telephone : 714-522-9011
Type of Equipment : Subwoofer
Model Name : SW-X100A

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

(0529-M02 FCC sdoc YCA 01)

NOTICE (For U.S.A.)

- This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines. This equipment should be installed and operated keeping the radiator at least 20 cm or more away from person’s body.
- This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

NOTICE (For Canada)

- This equipment complies with ISED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets RSS-102 of the ISED radio frequency (RF) Exposure rules. This equipment should be installed and operated keeping the radiator at least 20 cm or more away from person’s body.
- This device contains licence-exempt transmitter(s)/ receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada’s licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:
  - 1. This device may not cause interference.
  - 2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
- For indoor use only.

PRECAUTIONS

PLEASE READ CAREFULLY BEFORE USE. BE SURE TO FOLLOW THESE INSTRUCTIONS.

The precautions listed below are to prevent risk of harm to the user and others, as well as to prevent property damage, and to help the user use this unit properly and safely. Be sure to follow these instructions.

After reading this manual, be sure to keep it in a safe place where it can be referenced at any time.

- Be sure to request inspections or repairs from the dealer where you purchased the unit or from qualified Yamaha service personnel.
- Yamaha cannot be held responsible for injury to you or damage of the products caused by improper use or modifications to the unit, or data that is lost or destroyed.
- This product is for ordinary homes. Do not use for applications requiring high reliability, such as managing lives, health care or high-value assets.

WARNING

This content indicates “risk of serious injury or death.”

If you notice any abnormality

- If any of the following abnormalities occur, immediately turn off the power and disconnect the power plug.
  - The power cord/plug is damaged.
  - An unusual smell, unusual sound or smoke is emitted from the unit.
  - Foreign material or water gets into the interior of the unit.
  - There is a loss of sound during use.
  - There is a crack or damage in the unit.

  Continued use could cause electric shocks, a fire, or malfunctions. Immediately request an inspection or repair from the dealer where you purchased the product or from qualified Yamaha service personnel.

Power supply

- Do not do anything that could damage the power cord.
  - Do not place it near a heater.
  - Do not bend it excessively or alter it.
  - Do not scratch it.
  - Do not place it under a heavy object.

  Using the power cord with the core of the cord exposed could cause electric shocks or a fire.
- Do not touch the power plug or cord if there is a chance of lightning.
  Failure to observe this may cause electric shocks.
- Use this unit with the power supply voltage printed on it. Failure to connect to an appropriate AC outlet may cause a fire, electric shocks, or malfunctions.
- Be sure to use the supplied power cord.
  Failure to observe the above may cause a fire, burns, or malfunctions.
- Do not use the supplied power cord for other units.
  Failure to observe the above may cause a fire, burns, or malfunctions.
- Check the electric plug periodically and remove any dirt or dust which may have accumulated on it.
  Failure to observe this may cause a fire or electric shocks.
- When setting up the unit, make sure that the AC outlet you are using is easily accessible.
  If some trouble or malfunction occurs, immediately turn off the power switch and disconnect the plug from the AC outlet. Even when the power switch is turned off, as long as the power cord is not unplugged from the wall AC outlet, the unit will not be disconnected from the power source.
- If not using the unit for long periods of time, be sure to unplug the power plug from the AC outlet.
  Failure to observe this may cause a fire or malfunctions.

Do not disassemble

- Do not disassemble or modify this unit.
  Failure to observe this may cause a fire, electric shocks, injury, or malfunctions.

Water warning

- Do not expose the unit to rain, use it near water or in damp or wet conditions, or place on it any containers (such as vases, bottles or glasses) containing liquids which might spill into any openings or places where water may drop. A liquid such as water getting into the unit may cause a fire, electric shocks, or malfunctions.
- Never insert or remove an electric plug with wet hands. Do not handle this unit with wet hands.
  Failure to observe this may cause electric shocks or malfunctions.

Fire warning

- Do not place any burning items or open flames near the unit, since they may cause a fire.

Handling

- Be careful not to drop or apply strong impact to this unit.
  Failure to observe this may cause electric shocks, a fire, or malfunctions.

Wireless unit

- Do not use this unit near medical devices or inside medical facilities.
  Radio waves from this unit may affect electro-medical devices.
- Do not use this unit within 15 cm (6 in) of persons with a heart pacemaker implant or a defibrillator implant.
  Radio waves from this unit may affect electro-medical devices, such as a heart pacemaker implant or defibrillator implant.

CAUTION

This content indicates “risk of injury.”

Power supply

- Do not use an AC outlet where the power plug fits loosely when inserted.
  Failure to observe this may cause a fire, electric shocks, or burns.
- When disconnecting the power plug, always hold the plug itself and not the cord.
  Pulling by the cord can damage it and cause electric shocks or a fire.
- Insert the power plug firmly all the way into the AC outlet. Using the unit when it is not plugged in sufficiently can cause dust to accumulate on the plug, causing a fire or burns.

Installation

- Do not place the unit in an unstable position where it might accidentally drop or fall over and cause injuries.
- When installing this unit, do not obstruct heat dissipation.
  - Do not cover it with any cloth.
  - Do not install it on a carpet or rug.
  - Do not block this unit’s ventilation holes (cooling slits).
  - Do not install the unit in other ways than indicated.
  - Do not use the device in a confined, poorly-ventilated location.

  Failure to observe the above may trap heat inside the unit, causing a fire or malfunctions. Ensure that there is adequate space around the unit: at least 20 cm (8 in) on top, 20 cm (8 in) on the sides, and 20 cm (8 in) on the rear.
- Do not install the unit in other ways than indicated. Failure to observe this may cause malfunctions or for the unit to fall and cause injury.
- Do not install the unit in places where it may come into contact with corrosive gases or salt air or places that have excessive smoke or steam.
  Doing so may result in malfunction.
- Avoid being near the unit during a disaster, such as an earthquake.
  Since the unit may turn over or fall and cause injury, quickly move away from the unit and go to a safe place.
- Before moving this unit, be sure to turn off the power switch and disconnect all connection cables.
  Failure to observe this may damage the cables or cause you or someone else to trip and fall.

Hearing loss

- Do not use the unit for a long period of time at a high or uncomfortable volume level, since this can cause permanent hearing loss. If you experience any hearing loss or ringing in the ears, consult a physician.

Maintenance

- Remove the power plug from the AC outlet before cleaning the unit.
  Failure to observe this may cause electric shocks.

Handling

- Do not insert your hand or fingers into the bass reflex port of the unit.
  Failure to observe this may cause injury.
- Do not insert foreign materials such as metal or paper into the bass reflex port of the unit.
  Failure to observe this may cause a fire, electric shocks, or malfunctions.
- Be sure to observe the following:
  - Do not stand or sit on the unit.
  - Do not put heavy items on top of the unit.
  - Do not place the unit in a stack.
  - Do not lean against the unit.

  Failure to observe these may cause injuries or damage to the unit.
- Do not operate the unit if the sound is distorting.
  Prolonged use in this condition could cause overheating and result in fire.

Notice

Indicates points that you must observe in order to prevent product failure, damage or malfunction and data loss.

Power supply

- If not using the unit for a long period of time, be sure to unplug the power plug from the outlet. Even if this unit is turned off, a minute current is still flowing.

Installation

- Do not use this unit in a location that is exposed to direct sunlight that becomes extremely hot, such as near a heater, or extremely cold, or that is subject to excessive dust or vibration. Failure to observe this may cause the unit’s panel to become deformed, the internal components to malfunction, or for operation to become unstable.
- If using a wireless function, avoid installing this unit near metal walls or desks, microwave ovens, or other wireless network devices.
  Obstructions could shorten the transmission distance.

Handling

- Do not place vinyl, plastic, or rubber products on this unit. Failure to observe this may cause discoloration or deformation in the panel of this unit.
- If the ambient temperature changes drastically (such as during unit transportation or under rapid heating or cooling) and there is a chance condensation may have formed in the unit, leave the unit for several hours without turning on the power until it is completely dry before use. Using the unit while there is condensation can cause malfunctions.

Maintenance

- If the temperature or humidity changes drastically, water droplets (condensation) may form on the unit surface. If water droplets form, immediately wipe them off with a soft cloth. If water droplets are left on the unit, they may be absorbed into the wooden parts, causing deformation.
- When cleaning the unit, use a dry, soft cloth. Using chemicals such as benzine or thinner, cleaning agents, or chemical scrubbing cloths can cause discoloration or deformation.

Speakers

- Do not touch the speaker unit. Failure to observe this may damage the speaker unit.

Disposal or transfer

- If you plan to transfer ownership of this product, include this document and the supplied accessories along with the product.
- Follow the rules of your local authority to dispose of this product and its accessories.

Information

About functions included in the unit

- Air may be blown out from the bass reflex port. This is not a malfunction. This occurs particularly often when outputting music with heavy bass.
- The wireless function of this unit will be inactive when the power plug is disconnected from an AC outlet. Even if this unit is turned off while the power plug is connected, the wireless function of this unit remains activated.

This product uses third party software programs.

For the copyright and the license agreement terms and conditions of third party software programs that are used, see the following website.

https://manual.yamaha.com/av/cm/sla/21/sr_ws/

FR Brochure sur la Sécurité

AVIS (Pour le Canada)

- Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l'ISDE. Cet équipement doit être installé et utilisé en gardant une distance de 20 cm ou plus entre le radiateur et le corps humain.
- L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :
  - 1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
  - 2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.
- Pour usage intérieur seulement.

PRÉCAUTIONS D'USAGE

LISEZ ATTENTIVEMENT AVANT DE PROCÉDER À TOUTE UTILISATION. VEILLEZ À SUIVRE CES INSTRUCTIONS.

Les mises en garde énumérées ci-dessous sont destinées à prévenir les risques pour l'utilisateur et les tiers, à éviter les dommages matériels et à aider l'utilisateur à se servir de l'appareil correctement et en toute sécurité. Assurez-vous de suivre ces instructions.

Après avoir consulté ce manuel, conservez-le dans un endroit sûr de façon à pouvoir vous y reporter facilement.

- Veillez à faire inspecter ou réparer l'appareil par le revendeur auprès duquel vous l'avez acheté ou par un technicien Yamaha qualifié.
- Yamaha ne peut être tenu responsable des dommages corporels ou matériels causés par une mauvaise utilisation ou par des modifications apportées à l'appareil.
- Ce produit est conçu pour un usage courant dans les résidences standard. Ne l'utilisez pas pour des applications nécessitant une haute fiabilité, telles que la gestion des gestes essentiels à la vie, des soins de santé ou des biens de grande valeur.

AVERTISSEMENT

Ce contenu indique « un risque de blessures graves ou de mort ».

En cas d'anomalie

- Si l'un des problèmes suivants se produit, coupez immédiatement l'alimentation et retirez la fiche d'alimentation.
  - Le cordon/la fiche d'alimentation est endommagé(e).
  - Une odeur inhabituelle, un bruit bizarre ou de la fumée se dégage de l'appareil.
  - Un corps étranger ou de l'eau a pénétré à l'intérieur de l'appareil.
  - Une brusque perte de son est survenue durant l'utilisation de l'appareil.
  - L'appareil est fissuré ou endommagé.

  En continuant d'utiliser l'appareil dans ces conditions, vous risquez de provoquer des chocs électriques, un incendie ou des dysfonctionnements. Faites immédiatement inspecter ou réparer le produit par le revendeur auprès duquel vous l'avez acheté ou par un technicien Yamaha qualifié.

Alimentation

- Ne faites rien qui pourrait endommager le cordon d'alimentation.
  - Ne le placez pas à proximité d'un radiateur.
  - Évitez de le plier excessivement ou de le modifier.
  - Évitez de l'érafler.
  - Ne placez pas dessus d'objets lourds.

  L'utilisation du cordon d'alimentation en ayant le conducteur du cordon exposé pourrait provoquer des décharges électriques ou un incendie.
- En cas de risque d'impact de foudre à proximité de l'appareil, évitez de toucher la fiche d'alimentation.
  Le non-respect de cette consigne peut entraîner des chocs électriques.
- Assurez-vous d'utiliser l'appareil avec la tension d'alimentation qui y est imprimée.
  L'absence de raccordement à une prise secteur appropriée pourrait provoquer un incendie, des chocs électriques ou des dysfonctionnements.
- Veillez à utiliser le cordon d'alimentation fourni.
  Le non-respect des consignes précédentes risque d'entraîner un incendie, des brûlures ou des dysfonctionnements.
- Évitez de recourir à des cordons d'alimentation fournis avec d'autres appareils.
  Le non-respect des consignes précédentes risque d'entraîner un incendie, des brûlures ou des dysfonctionnements.
- Vérifiez périodiquement l'état de la prise électrique, dépoussiérez-la et nettoyez-la en prenant soin de retirer toutes les impuretés qui pourraient s'y accumuler.
  Le non-respect de cette consigne peut entraîner un incendie ou des chocs électriques.
- Lors de l'installation de l'appareil, assurez-vous que la prise secteur que vous utilisez est facilement accessible.
  En cas de problème ou de dysfonctionnement, désactivez immédiatement l'interrupteur d'alimentation et retirez la fiche de la prise secteur. Même lorsque l'interrupteur d'alimentation est en position désactivée, l'appareil n'est pas déconnecté de la source d'électricité tant que le cordon d'alimentation reste branché à la prise murale.
- Si vous prévoyez de ne pas utiliser l'appareil pendant une longue période de temps, assurez-vous de retirer la fiche d'alimentation de la prise secteur.
  Le non-respect de cette consigne peut entraîner un incendie ou des dysfonctionnements.

Démontage interdit

- Ne tentez pas de démonter ou de modifier l'appareil.
  Le non-respect de cette procédure risque d'entraîner un incendie, des chocs électriques, des blessures ou des dysfonctionnements.

Avertissement relatif à la présence d'eau

- N'exposez pas l'appareil à la pluie, ne l'utilisez pas près d'une source d'eau ou dans un milieu humide et ne posez pas dessus des récipients (tels que des vases, des bouteilles ou des verres) contenant des liquides qui risqueraient de s'infiltrer par les ouvertures ou de dégouliner. Toute infiltration de liquide tel que de l'eau à l'intérieur de l'appareil risque de provoquer un incendie, des chocs électriques ou des dysfonctionnements.
- N'essayez jamais de retirer ou d'insérer une fiche électrique avec les mains mouillées. Ne manipulez pas l'appareil en ayant les mains mouillées.
  Le non-respect de cette procédure risque d'entraîner des chocs électriques ou des dysfonctionnements.

Prévention contre les incendies

- Ne placez pas d'objets brûlants ou de flammes nues à proximité de l'appareil, au risque de provoquer un incendie.

Manipulation

- Veillez à ne pas faire tomber l'appareil et à ne pas lui appliquer une pression excessive.
  Le non-respect de cette procédure risque d'entraîner des chocs électriques, un incendie ou des dysfonctionnements.

Appareil sans fil

- N'utilisez pas cet appareil à proximité d'appareils médicaux ou au sein d'établissements médicaux.
  Les ondes radio transmises par l'unité peuvent affecter les appareils électro-médicaux.
- N'utilisez pas cet appareil à moins de 15 cm des personnes disposant d'un stimulateur cardiaque ou d'un défibrillateur.
  Les ondes radio émanant de cette unité peuvent affecter le fonctionnement des équipements électro-médicaux tels que les stimulateurs cardiaques ou les défibrillateurs cardiaques.

ATTENTION

Ce contenu indique « un risque de blessures ».

Alimentation

- N'utilisez pas une prise secteur dans laquelle la fiche d'alimentation ne peut pas s'insérer fermement.
  Le non-respect de cette consigne peut entraîner un incendie, des chocs électriques ou des brûlures.
- Lorsque vous débranchez la fiche d'alimentation, tenez toujours la fiche elle-même, pas le cordon.
  Si vous tirez sur le cordon, vous risquez de l'endommager et de provoquer des chocs électriques ou un incendie.
- Introduisez complètement la fiche d'alimentation dans la prise secteur.
  L'utilisation de l'appareil alors que la fiche d'alimentation n'est pas complètement insérée dans la prise peut entraîner une accumulation de poussière sur la fiche et provoquer un incendie ou des brûlures.

Installation

- Ne placez pas l'appareil dans une position instable afin d'éviter qu'il ne tombe ou se renverse accidentellement et ne provoque des blessures.
- Lors de l'installation de cet appareil, n'obstruez pas les orifices prévus pour la dissipation de la chaleur.
  - Évitez de couvrir l'appareil avec un tissu.
  - N'installez pas l'appareil sur une moquette ou un tapis.
  - Évitez d'obstruer les orifices de ventilation (fentes de refroidissement) de l'appareil.
  - N'installez pas l'appareil d'une autre façon que celle indiquée.
  - N'utilisez pas l'appareil dans un lieu clos, mal aéré.

  Le non-respect de ce qui précède risque d'entraîner une rétention de chaleur à l'intérieur de l'appareil, susceptible de provoquer un incendie ou des dysfonctionnements. Assurez-vous qu'il y a un espace suffisant autour de l'appareil : au moins 20 cm en haut, 20 cm sur les côtés et 20 cm au dos.
- N'installez pas l'appareil d'une autre façon que celle indiquée. Le non-respect de cette consigne risque d'entraîner des dysfonctionnements ou la chute de l'appareil et provoquer des blessures.
- N'installez pas l'appareil dans un emplacement où il pourrait entrer en contact avec des gaz corrosifs ou de l'air à haute teneur en sel ou être exposé à des fumées ou à des vapeurs excessives.
  Cela pourrait provoquer des dysfonctionnements.
- Évitez d'être à proximité de l'appareil lors de la survenue d'une catastrophe naturelle telle qu'un tremblement de terre.
  Compte tenu du risque de renversement ou de chute de l'appareil pouvant entraîner des blessures, pensez à vous éloigner rapidement de l'appareil et à vous réfugier dans un lieu sûr.
- Avant de déplacer l'appareil, veillez à désactiver l'interrupteur d'alimentation et à déconnecter tous les câbles de connexion.
  Le non-respect de cette consigne peut entraîner l'endommagement des câbles ou provoquer le trébuchement et la chute de l'utilisateur, s'il s'agit de vous-même ou d'autres personnes.

Perte de capacités auditives

- N'utilisez pas l'appareil de manière prolongée à un niveau sonore trop élevé ou inconfortable pour l'oreille, au risque d'endommager irrémédiablement votre ouïe. Si vous constatez une baisse d'acuité auditive ou que vous entendez des sifflements, consultez un médecin.

Entretien et soins

- Retirez la fiche d'alimentation de la prise secteur avant de procéder au nettoyage de l'appareil.
  Le non-respect de cette consigne peut entraîner des chocs électriques.

Manipulation

- N'insérez pas votre main ou vos doigts dans le port bass-reflex du caisson de basses.
  Le non-respect de cette consigne peut provoquer des blessures.
- N'insérez pas votre main ou vos doigts dans le port bass-reflex de l'appareil.
  Le non-respect de cette consigne peut provoquer des blessures.
- Veillez à respecter les points suivants :
  - Ne vous asseyez pas sur l'appareil et ne le piétinez pas.
  - Ne placez pas d'objets lourds sur le dessus de l'appareil.
  - Ne disposez pas l'appareil en pile.
  - Ne vous appuyez pas contre l'appareil.

  Le non-respect de ces consignes peut entraîner des dommages corporels ou matériels.
- N'utilisez pas l'appareil en cas de distorsion du son.
  Une utilisation prolongée dans cet état peut provoquer une surchauffe, voire un incendie.

Avis

Indique des points à observer afin d'empêcher la panne, le dommage ou le dysfonctionnement du produit et la perte des données.

Alimentation

- Si vous prévoyez de ne pas utiliser l'appareil pendant une longue période de temps, assurez-vous de retirer le cordon d'alimentation de la prise secteur. Même si cet appareil est éteint, un courant de faible intensité continue de circuler.

Installation

- N'utilisez pas l'appareil dans un emplacement exposé à la lumière directe du soleil, à une température très élevée (à proximité d'un appareil de chauffage) ou très basse, à un dépôt de poussière excessif ou à de fortes vibrations. Le non-respect de cette consigne pourrait provoquer la déformation du panneau de l'appareil, le dysfonctionnement de ses composants internes ou l'instabilité de son fonctionnement.
- Si vous utilisez une fonction sans fil, évitez d'installer cet appareil à proximité de parois métalliques ou de bureaux en métal, de fours à micro-ondes ou d'autres dispositifs de réseau sans fil.
  Les obstructions pourraient raccourcir la distance de transmission.

Manipulation

- Ne placez pas de produits en vinyle, en plastique ou en caoutchouc sur l'appareil. Le non-respect de cette consigne pourrait décolorer ou déformer son panneau.
- Si la température ambiante change radicalement (comme pendant le transport de l'unité ou dans des conditions de surchauffe ou de refroidissement rapides) et que de la condensation se forme dans l'unité, laissez l'appareil hors tension pendant plusieurs heures jusqu'à ce qu'il soit complètement sec avant de le réutiliser. L'utilisation de l'appareil en cas de formation de condensation peut entraîner son dysfonctionnement.

Entretien

- Lors de variations importantes de la température ou du degré d'humidité, de la condensation peut se former et des gouttelettes d'eau risquent de s'accumuler sur la surface de l'appareil. Le cas échéant, prenez soin de les essuyer immédiatement à l'aide d'un chiffon doux. Si des gouttelettes d'eau restent suspendues à la surface de l'unité, elles pourront être absorbées par les parties en bois et provoquer la déformation de ces dernières.
- Utilisez un chiffon doux et sec pour le nettoyage de l'appareil. L'utilisation de produits chimiques tels que de la benzène ou du diluant, de produits d'entretien ou de chiffons de lavage chimique peut causer la décoloration ou la déformation de l'appareil.

Haut-parleurs

- Ne touchez pas l'unité de haut-parleur. Le non-respect de cette consigne peut endommager l'unité de haut-parleur.

Mise au rebut ou transfert

- Si vous envisagez de transférer la propriété de ce produit, incluez ce document et les accessoires fournis avec le produit.
- Suivez les règles des autorités locales pour mettre au rebut ce produit et ses accessoires.

Informations

À propos des fonctions intégrées à l’appareil

- L'air peut être soufflé à partir du port bass reflex. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement de l'instrument. Cela se produit particulièrement souvent en cas d'émission de musique aux accents marqués de basses.
- La fonction sans fil de cet appareil est inactive lorsque la fiche du cordon d'alimentation est débranchée d'une prise secteur. Même si l'appareil est éteint alors que la fiche du cordon d'alimentation est branchée, la fonction sans fil de cet appareil reste activée.

Ce produit utilise des programmes logiciels tiers.

Pour connaître les droits d'auteur et les conditions générales de l'accord de licence des programmes logiciels tiers qui sont utilisés, consultez le site Web suivant.

https://manual.yamaha.com/av/cm/sla/21/sr_ws/

ES **Folleto de Seguridad**

PRECAUCIONES

ANTES DE USAR EL PRODUCTO, ASEGÚRESE DE LEER DETENIDAMENTE Y SEGUIR ESTAS INSTRUCCIONES.

La finalidad de las precauciones siguientes es evitar lesiones al usuario y otras personas y daños materiales. Además, ayudarán al usuario a utilizar esta unidad de forma correcta y segura. Es importante seguir estas instrucciones.

Después de leer este manual, es importante guardarlo en un lugar seguro donde pueda consultarlo en cualquier momento.

- Asegúrese de solicitar las inspecciones o reparaciones al distribuidor a quien compró la unidad o al Servicio técnico de Yamaha.
- Yamaha no se responsabiliza por sus lesiones o los daños a sus productos debidos a uso inapropiado o modificaciones de la unidad.
- Este producto es para hogares ordinarios. No lo utilice para aplicaciones que requieran necesitan un alto nivel de fiabilidad, tales como la gestión de vidas humanas, atención sanitaria o activos de valor elevado.

ADVERTENCIA

Este contenido está relacionado con "riesgo de lesiones graves o muerte".

Si observa cualquier anomalía

- Si surge cualquiera de las anomalías siguientes, apague inmediatamente la alimentación y extraiga el enchufe de alimentación.
  - El cable de alimentación está deteriorado.
  - La unidad emite humo, sonidos u olores no habituales.
  - Algún material extraño o agua ha caído en el interior de la unidad.
  - Se produce una pérdida repentina de sonido durante el uso.
  - La unidad presenta alguna grieta u otro signo de deterioro.

  Si continúa usando la unidad, existe riesgo de descarga eléctrica, incendio o avería. Solicite inmediatamente una inspección o reparación al distribuidor al que compró el producto o al Servicio técnico de Yamaha.

Alimentación eléctrica

- No realice ninguna actividad que pueda deteriorar el cable de alimentación.
  - No lo coloque cerca de una estufa o radiador.
  - No lo doble excesivamente ni lo modifique.
  - No lo raye.
  - No lo coloque bajo ningún objeto pesado.

  Usar el cable de alimentación con el cable pelado puede provocar una descarga eléctrica o un incendio.
- No toque el enchufe ni el cable de alimentación durante una tormenta eléctrica.
  De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de descargas eléctricas.
- Use esta unidad con la tensión de alimentación que está impresa en ella.
  Si no se conecta a una toma de corriente de CA apropiada, existe riesgo de incendio, descargas eléctricas o averías.
- Use el cable de alimentación suministrado.
  De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de incendio, quemaduras o averías.
- Nunca use el cable de alimentación suministrado en otras unidades.
  De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de incendio, quemaduras o averías.
- Compruebe periódicamente el enchufe y quite la suciedad o el polvo que pudiera haberse acumulado en él.
  De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de incendio o descargas eléctricas.
- Cuando instale la unidad, asegúrese de que se puede acceder fácilmente a la toma de CA que utilice.
  Si se produjera algún problema o funcionamiento defectuoso, apague el interruptor de alimentación y desconecte el enchufe de la toma de CA. Incluso cuando el interruptor de alimentación esté apagado, si el cable de alimentación no está desenchufado de la toma de CA de la pared, la unidad no se desconectará de la alimentación.
- Si no va a utilizar la unidad durante un período prolongado, asegúrese de extraer el enchufe de alimentación de la toma de corriente de CA.
  De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de incendio o averías.

No desmonte la unidad

- No desmonte ni modifique nunca esta unidad.
  De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de incendio, descargas eléctricas, lesiones o averías.

Advertencia sobre el agua

- No exponga la unidad a la lluvia, ni la use cerca del agua o en lugares donde haya mucha humedad o donde pueda gotear agua, ni le ponga encima recipientes (como jarrones, botellas o vasos) que contengan líquido, ya que puede derramarse y penetrar en el interior del aparato. Si cualquier líquido, como el agua, penetra en la unidad, existe riesgo de incendio, descargas eléctricas o averías.
- Nunca enchufe o desenchufe un cable eléctrico con las manos mojadas. No manipule esta unidad con las manos húmedas.
  De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de descargas eléctricas o averías.

Advertencia sobre el contacto con fuego

- No coloque objetos ardientes ni llamas abiertas cerca de la unidad, ya que existe riesgo de incendio.

Manipulación

- Asegúrese de no dejar caer esta unidad y de que no reciba ningún impacto fuerte.
  De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de descargas eléctricas, incendio o averías.

Unidad inalámbrica

- No utilice esta unidad cerca de dispositivos médicos ni dentro de centros sanitarios.
  Las ondas de radiofrecuencia de esta unidad pueden afectar a los dispositivos de electromedicina.
- No utilice esta unidad a menos de 15 cm de personas que lleven implantado un marcapasos o un desfibrilador.
  Las ondas de radiofrecuencia que emite esta unidad pueden afectar a los dispositivos de electromedicina implantados, como marcapasos o desfibriladores.

ATENCIÓN

Este contenido está relacionado con "riesgo de lesiones".

Alimentación eléctrica

- No utilice una toma de corriente de CA que presente holgura al insertar el enchufe de alimentación.
  De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de incendio, descargas eléctricas o quemaduras.
- Al desconectar el enchufe de alimentación, sujételo en todo momento por el propio enchufe, nunca por el cable. Tirar del cable puede deteriorarlo, con el consiguiente riesgo de descargas eléctricas o incendio.
- Inserte el enchufe de alimentación firmemente hasta el fondo en la toma de corriente de CA.
  Usar la unidad sin estar debidamente enchufada puede provocar acumulación de polvo en las patillas, con el consiguiente riesgo de incendio o quemaduras.

Instalación

- No coloque la unidad sobre superficies inestables, donde pueda caerse o volcarse por accidente y provocar lesiones.
- Al instalar esta unidad, colóquela en un lugar donde se permita una buena disipación del calor.
  - No tape el dispositivo con ningún tipo de tela.
  - No instale el dispositivo sobre moquetas o alfombras.
  - No bloquee los orificios de ventilación de la unidad (ranuras de refrigeración).
  - No instale la unidad de otra forma que no sea la indicada.
  - No utilice el dispositivo en un lugar demasiado pequeño o mal ventilado.

  De no seguirse las instrucciones anteriores, el calor quedaría atrapado en el interior de la unidad, con el consiguiente riesgo de incendio o averías. Asegúrese de que hay un espacio adecuado alrededor de la unidad: al menos 20 cm en la parte superior, 20 cm en los laterales y 20 cm en la parte trasera.
- Instale la unidad únicamente como se especifica. Si no lo hace, la unidad podría tener problemas de funcionamiento o caerse y sufrir daños.
- No instale la unidad en lugares donde pueda entrar en contacto con gases corrosivos o aire salobre o lugares con exceso de humo o vapor.
  Si ocurriera, podría dar lugar a un funcionamiento defectuoso.
- Procure no estar cerca de la unidad si se produce algún desastre natural como, por ejemplo, un terremoto.
  Dado que la unidad podría volcar o caerse y causar lesiones, aléjese de ella rápidamente y vaya a un lugar seguro.
- Antes de mover esta unidad, asegúrese de desconectar el interruptor de alimentación y todos los cables de conexión.
  De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de deterioro de los cables o de que usted u otra persona tropiecen con ellos y se caigan.

Pérdida auditiva

- No utilice la unidad a un volumen alto o incómodo durante un período prolongado, ya que podría provocar una pérdida de audición permanente. Si experimenta alguna pérdida auditiva u oye pitidos, consulte a un médico.

Mantenimiento

- Retire el enchufe de alimentación de la toma de CA antes de limpiar la unidad.
  De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de descargas eléctricas.

Manipulación

- No introduzca las manos o los dedos en el puerto de reflexión de graves de la unidad.
  De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de lesiones.
- No introduzca ningún material extraño, como un objeto metálico o papel, en el puerto de reflexión de graves de la unidad.
  De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de incendio, descargas eléctricas o averías.
- Respete las siguientes indicaciones:
  - no se suba ni se siente sobre la unidad;
  - no coloque objetos pesados sobre la unidad;
  - no apile la unidad;
  - no se apoye sobre la unidad.

  No respetar estas indicaciones puede provocar lesiones físicas o daños en el unidad.
- No utilice la unidad si el sonido se escucha distorsionado. Si se utiliza la unidad de forma prolongada en estas condiciones, podría producirse un recalentamiento, con el consiguiente riesgo de incendio.

Aviso

Indica los puntos que debe observar para evitar que se produzcan fallos en el producto, un funcionamiento incorrecto, daños y pérdida de datos.

Alimentación eléctrica

- Si no va a utilizar la unidad durante un período prolongado, asegúrese de desconectar el enchufe de alimentación de la toma de corriente. Incluso cuando la unidad está apagada, sigue consumiendo corriente.

Instalación

- No use esta unidad en una ubicación que esté expuesta a la luz solar directa, que alcance temperaturas demasiado altas (por ejemplo, al lado de una estufa) o bajas ni que esté sometida a cantidades excesivas de polvo o vibraciones. De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de que el panel de la unidad se deforme, de que sus componentes internos se averíen o de que el funcionamiento sea inestable.
- Si usa una función inalámbrica, evite instalar esta unidad cerca de tabiques o mesas metálicos, hornos de microondas y otros dispositivos de red inalámbrica.
  Las obstrucciones pueden acortar el alcance de la transmisión.

Manipulación

- No coloque productos de vinilo, plástico o caucho sobre esta unidad. De no seguirse estas instrucciones, el panel de la unidad podría decolorarse o deformarse.
- Si la temperatura ambiente cambia drásticamente (por ejemplo, durante el transporte o al aplicar rápidamente la calefacción o el aire acondicionado) y existe la posibilidad de que se haya formado condensación en el interior de la unidad, déjela varias horas sin encenderla hasta que esté totalmente seca antes de usarla. Usar la unidad mientras contiene condensación puede producir averías.

Mantenimiento

- Si la temperatura o la humedad cambian drásticamente, se pueden formar gotitas de agua (condensación) en la superficie de la unidad. Si esto sucede, séquelas de inmediato con un paño suave. En caso contrario, las piezas de madera de la unidad podrían absorber las gotitas y deformarse.
- Para limpiar la unidad, utilice un paño suave y seco. No use productos químicos como bencina, disolventes, detergentes o bayetas impregnadas de productos químicos, pues podrían provocar decoloraciones o deformaciones.

Altavoces

- No toque la unidad del altavoz. No respetar esta indicación podría dañar la unidad del altavoz.

Deshacerse de este producto o transferirlo

- Si tiene previsto transferir la propiedad de este producto, incluya con el producto este documento y los accesorios incluidos.
- Siga las normas impuestas por la autoridad local para deshacerse de este producto y sus accesorios.

Información

Acerca de las funciones incluidas en la unidad

- Puede que se expulse aire por el puerto de reflexión de graves. No se trata de una avería. Ocurre con frecuencia cuando se emite música con gran intensidad de graves.
- La función inalámbrica de esta unidad quedará inactiva al desconectar el enchufe de alimentación de la toma de corriente de CA. Cuando el enchufe de alimentación esté conectado, la función inalámbrica de la unidad permanecerá activada, aunque la unidad esté apagada.

Este producto utiliza software de terceros.

Para ver información sobre copyright y los términos y condiciones de los acuerdos de licencia de cada programa de software de terceros que se utiliza, visite el siguiente sitio web.

https://manual.yamaha.com/av/cm/sla/21/sr_ws/

RU **Брошюра по безопасности**

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ДАННЫЕ УКАЗАНИЯ. СЛЕДУЙТЕ ЭТИМ ИНСТРУКЦИЯМ.

Меры безопасности, приведенные ниже, позволяют предотвратить риск получения увечья пользователем или другими лицами и повреждение собственности. Они должны помочь пользователю корректно и безопасно эксплуатировать прибор. Следуйте этим инструкциям.

После прочтения храните это руководство в надежном месте, чтобы к нему можно было обратиться в любое время.

- Направляйте запросы на осмотр или ремонт представителю, у которого вы приобрели устройство, или специалисту центра технического обслуживания корпорации Yamaha.
- Корпорация Yamaha не несет ответственности за травмы или повреждения изделий, вызванные неправильной эксплуатацией или модификацией устройства.
- Данное устройство предназначено для повседневного использования дома. Не используйте его в областях, требующих высокой надежности, например в сфере жизнеобеспечения, здравоохранения или при работе с активами высокой стоимости.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Данная информация предупреждает о риске смерти или получения серьезных увечий.

Внештатные ситуации

- При возникновении любой из указанных ниже проблем немедленно отключите питание и отсоедините вилку питания.
  - Кабель питания или вилка повреждены.
  - Из устройства исходит необычный запах, звук или дым.
  - Внутрь устройства попало постороннее вещество или вода.
  - Во время эксплуатации пропадает звук.
  - На устройстве имеются трещины или повреждения.

  Продолжение использования может вызвать поражение электрическим током, пожар или привести к неисправности. Незамедлительно отправьте запрос на осмотр или ремонт представителю, у которого вы приобрели изделие, или специалисту центра технического обслуживания корпорации Yamaha.

Источник питания

- Не допускайте любых действий, которые могут привести к повреждению кабеля питания.
  - Не располагайте его рядом с обогревателями.
  - Не скручивайте и не сгибайте его.
  - Не царапайте его.
  - Не ставьте на него тяжелые предметы.

  Эксплуатация кабеля питания с оголенной центральной жилой может стать причиной пожара или поражения электрическим током.
- Не прикасайтесь к вилке или кабелю питания, если существует вероятность грозового разряда.
  Несоблюдение этого указания может привести к поражению электрическим током.
- Напряжение источника питания должно соответствовать указанному на нем значению.
  Подключение к неподходящей розетке переменного тока может стать причиной пожара, поражения электрическим током или неисправности.
- Обязательно используйте прилагаемый шнур питания.
  Несоблюдение этого указания может привести к пожару, ожогам или неисправностям.
- Не используйте прилагаемый шнур питания с другими аппаратами.
  Несоблюдение этого указания может привести к пожару, ожогам или неисправностям.
- Периодически проверяйте сетевую вилку и очищайте ее от скопившейся пыли и грязи.
  Несоблюдение этого указания может привести к пожару или поражению электрическим током.
- Перед настройкой устройства убедитесь, что используемая розетка переменного тока легкодоступна. При возникновении какого-либо сбоя или неисправности немедленно отключите питание с помощью выключателя и извлеките вилку из розетки переменного тока. Даже если выключатель питания находится в выключенном положении, до тех пор пока вилка не отсоединена от розетки, устройство остается подключенным к источнику питания.
- Если устройство не будет использоваться в течение длительного времени, извлеките вилку питания из розетки переменного тока.
  Несоблюдение этого указания может привести к пожару или неисправностям.

Не разбирать

- Не разбирайте и не вносите изменения в это устройство.
  Несоблюдение этого указания может привести к пожару, поражению электрическим током, травмам или неисправностям.

Беречь от воды

- Не допускайте попадания устройства под дождь, не пользуйтесь им рядом с водой, в условиях сырости или повышенной влажности. Не ставьте на устройство какие-либо емкости с жидкостью (например, вазы, бутылки или стаканы), которая может пролиться и попасть в отверстия, а также не пользуйтесь им там, где на него может попасть вода. Попадание жидкости, например воды, внутрь устройства может стать причиной пожара, поражения электрическим током или неисправности.
- Ни в коем случае не вставляйте и не вынимайте сетевую вилку мокрыми руками. Не беритесь за устройство влажными руками.
  Несоблюдение этого указания может привести к поражению электрическим током или неисправностям.

Беречь от огня

- Не размещайте горящие предметы или источники открытого огня рядом с устройством, поскольку это может привести к возгоранию.

Обращение с устройством

- Не роняйте и не подвергайте устройство физическому воздействию.
  Несоблюдение этого указания может привести к поражению электрическим током, пожару или неисправностям.

Модуль беспроводной связи

- Не используйте данное устройство рядом с медицинскими приборами или в медицинских учреждениях.
  Радиоизлучение данного устройства может повлиять на работу электрических медицинских приборов.
- Не используйте данное устройство в пределах 15 см от лиц с вживленным кардиостимулятором или дефибриллятором.
  Радиоволны, генерируемые данным устройством, могут повлиять на работу электрических медицинских устройств, например вживленных кардиостимуляторов или дефибрилляторов.

ВНИМАНИЕ

Данная информация предупреждает о риске получения травмы.

Источник питания

- Не используйте розетки переменного тока, в которых вилка питания держится неплотно.
  Несоблюдение этого указания может привести к пожару, поражению электрическим током или ожогам.
- Во время отсоединения вилки питания всегда беритесь за вилку, а не за кабель.
  Это может привести к повреждению кабеля и стать причиной поражения электрическим током или пожара.
- Вставляйте вилку питания в розетку переменного тока плотно и до упора.
  Использование устройства, вилка которого недостаточно плотно вставлена в розетку, может вызвать накопление частиц пыли на вилке и стать причиной пожара или ожога.

Установка

- Не оставляйте устройство в неустойчивом положении. Устройство может случайно упасть и привести к травмам.
- Во время установки устройства не создавайте препятствий для отвода тепла.
  - Не накрывайте устройство тканью.
  - Не ставьте устройство на коврики или ковры.
  - Не закрывайте вентиляционные отверстия (охлаждающие прорези) устройства.
  - Не устанавливайте устройство иным образом, чем указано.
  - Не пользуйтесь устройством в тесных, плохо проветриваемых помещениях.

  Несоблюдение приведенных выше указаний может привести к нарушению отвода тепла от устройства. Это может стать причиной пожара или неисправностей. Убедитесь в наличии достаточного места вокруг устройства, по крайней мере 20 см сверху, 20 см по бокам и 20 см сзади.
- Не устанавливайте аппарат иным образом, чем указано. Несоблюдение этого указания может стать причиной неисправностей или привести к падению аппарата и травмированию.
- Не устанавливайте устройство в местах, где на него могут воздействовать вызывающие коррозию газы или соленый воздух, а также в местах с сильной задымленностью или повышенным содержанием пара. Это может стать причиной неисправности.
- Не рекомендуется находиться в непосредственной близости от устройства во время стихийных бедствий, например землетрясений.
  Так как устройство может перевернуться или упасть и причинить травму, немедленно отойдите от него в безопасное место.
- Перед перемещением устройства отключите выключатель питания и отсоедините все подключенные кабели.
  Несоблюдение этого указания может привести к повреждению кабелей. Также вы или кто-то другой можете споткнуться и упасть.

Потеря слуха

- Не следует долго пользоваться устройством при высоком или некомфортном уровне громкости, поскольку это может привести к потере слуха. При ухудшении слуха или звоне в ушах обратитесь к врачу.

Техническое обслуживание

- Во время чистки отсоединяйте вилку питания от розетки переменного тока.
  Несоблюдение этого указания может привести к поражению электрическим током.

Обращение с устройством

- Не вставляйте руку или пальцы в порт фазоинвертора аппарата.
  Несоблюдение этого указания может привести к травме.
- Не вставляйте посторонние материалы, например металл или бумагу, в порт фазоинвертора аппарата. Несоблюдение этого указания может привести к поражению электрическим током или неисправностям.
- Обязательно соблюдайте следующее:
  - Не становитесь и не садитесь на аппарат.
  - Не ставьте тяжелые предметы сверху на аппарат.
  - Не размещайте аппарат один над другим.
  - Не облокачивайтесь на аппарат.

  Несоблюдение этих указаний может привести к получению травм или повреждению аппарата.
- Не эксплуатируйте аппарат, если искажается звук. Продолжительное использование аппарата в таком состоянии может привести к его перегреву и пожару.

Уведомление

Указания, которые необходимо соблюдать во избежание неисправности, повреждения или нарушения работы изделия, а также потери данных.

Источник питания

- Если аппарат не будет использоваться в течение длительного времени, обязательно извлеките штепсельную вилку из розетки. Даже если данный аппарат выключен, незначительный ток продолжает протекать.

Установка

- Не используйте это устройство в месте, которое подвержено воздействию прямого солнечного света, которое может слишком сильно нагреться (например, рядом с обогревателем) или охладиться или которое подвержено слишком сильному воздействию пыли или вибрации. Несоблюдение этого указания может привести к деформации панели данного устройства, вызвать неисправности внутренних компонентов или стать причиной нестабильной работы.
- При использовании беспроводной сети избегайте установки данного устройства рядом с металлическими стенами или столами, микроволновыми печами или другими беспроводными сетевыми устройствами. Препятствия могут сократить расстояние передачи.

Обращение с устройством

- Не ставьте на это устройство виниловые, пластмассовые и резиновые предметы. Несоблюдение этого указания может стать причиной деформации или выцветания панели устройства.
- Если при резком изменении внешней температуры (например, при транспортировке устройства или при быстром нагреве либо охлаждении) есть вероятность образования конденсата в устройстве, перед использованием оставьте его на несколько часов, не включая питания, пока оно не высохнет полностью. Использование устройства при наличии в нем сконденсировавшейся влаги может привести к его повреждению.

Техническое обслуживание

- При резком изменении температуры или влажности на поверхности аппарата могут образоваться капли воды (конденсат). В случае появления капель сразу же вытрите их мягкой тканью. Оставшиеся на устройстве капли воды могут быть поглощены деревянными частями, что вызовет их деформацию.
- Для чистки устройства пользуйтесь мягкой сухой тканью. Использование химикатов, таких как бензин или разбавитель, моющих средств или тканей для химической чистки может привести к деформации или обесцвечиванию.

Динамики

- Не прикасайтесь к динамику. Несоблюдение этого указания может привести к повреждению динамика.

Утилизация или передача

- Если вы планируете передать право собственности на данное изделие, включите этот документ и прилагаемые аксессуары вместе с изделием.
- Соблюдайте правила местных органов управления по утилизации данного изделия и его принадлежностей.

Информация

О функциях в данном устройстве

- Из порта отражения басов может выходить воздух. Это не свидетельствует о неполадке. Такое часто происходит при воспроизведении музыки с сильными басами.
- При отсоединении штепсельной вилки от розетки переменного тока беспроводная функция данного аппарата будет неактивна. Пока штепсельная вилка подсоединена, беспроводная функция данного аппарата остается активированной даже если данный аппарат выключен.

В данном изделии используются программные продукты третьей стороны.

Для получения информации об авторском праве, а также положениях и условиях лицензионного соглашения используемых программных продуктов третьей стороны, см. следующий веб-сайт.

https://manual.yamaha.com/av/cm/sla/21/sr_ws/

Yamaha Global Site
https://www.yamaha.com/

Yamaha Downloads
https://download.yamaha.com/

YAMAHA CORPORATION
10-1 Nakazawa-cho, Naka-ku, Hamamatsu, 430-8650 Japan